



HƯỚNG DẪN VỀ SẢN PHẨM VÀ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

RT-4464-02

Tấm bụng SofTouch Elite™



	UK Responsible Person QServe Group UK, Ltd. 49 Greek Street Soho, London W1D 4EG United Kingdom	
 Qfix 440 Church Rd, Avondale, Pennsylvania, USA +1 712.737.8688 www.CQmedical.com		Raditec Medical AG Schlossberg 5a 5454 Bellikon Switzerland

Exact® là nhãn hiệu đã được đăng ký của Varian Medical Systems.

Cidex® và Windex® là nhãn hiệu đã được đăng ký của Johnson & Johnson.

Clorox® là nhãn hiệu đã được đăng ký của The Clorox Company.

SofTouch Elite là nhãn hiệu của Qfix.

THẬN TRỌNG CHUNG

LỜI CẢNH BÁO

! CẢNH BÁO ! KHÔNG ĐƯỢC PHÉP SỬA ĐỔI THIẾT BỊ NÀY. NẾU BẤT KỲ BỘ PHẬN NÀO CỦA THIẾT BỊ NÀY CHỊU TẢI QUÁ NẶNG, BỊ HƯ HỎNG HOẶC KHÔNG HOẠT ĐỘNG ĐÚNG CÁCH, HÃY NGỪNG SỬ DỤNG NGAY VÀ LIÊN HỆ CQ MEDICAL THEO SỐ +1 712.737.8688 | +1 800.842.8688 HOẶC SUPPORT@CQMEDICAL.COM.

! CẢNH BÁO ! THANG ĐO TRÊN TẮM BỤNG SOFTOUCH ELITE CHỈ ĐỂ SỬ DỤNG THAM KHẢO.

! CẢNH BÁO ! KHÔNG ĐỂ BỆNH NHÂN ĐIỀU CHỈNH VỊ TRÍ BẰNG CÁCH SỬ DỤNG TAY NẮM KÉP.

! LƯU Ý ! Tắm bụng SofTouch Elite phải luôn được đỡ hoàn toàn bằng bề mặt của mặt giường.

! LƯU Ý ! KHÔNG đặt các vật sắc nhọn lên SofTouch Elite.

SỰ CỐ NGHIÊM TRỌNG

Vui lòng báo cáo mọi sự cố nghiêm trọng (ví dụ: sự cố dẫn đến hoặc có khả năng dẫn đến tử vong hoặc thương tật nghiêm trọng) cho CQ Medical và Cơ quan có thẩm quyền ở quốc gia của bạn.

NHÃN CẢNH BÁO VÀ MÔ TẢ

Tham khảo CQmedical.com để biết danh sách các biểu tượng và định nghĩa của các biểu tượng.



AN TOÀN TRONG MÔI TRƯỜNG MR

Vật phẩm không gây ra các mối nguy hiểm đã biết do tiếp xúc với bất kỳ môi trường MR nào. Các vật phẩm an toàn trong môi trường MR bao gồm các vật liệu không dẫn điện, phi kim loại và phi từ tính.

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG

Mục đích của thiết bị này là nhằm cố định, đặt và đặt lại vị trí cho bệnh nhân đang trải qua quá trình xạ trị.

! LƯU Ý ! Luật Liên bang Hoa Kỳ giới hạn thiết bị này chỉ được bán bởi hoặc theo đơn hàng của bác sĩ.

NHÓM BỆNH NHÂN MỤC TIÊU

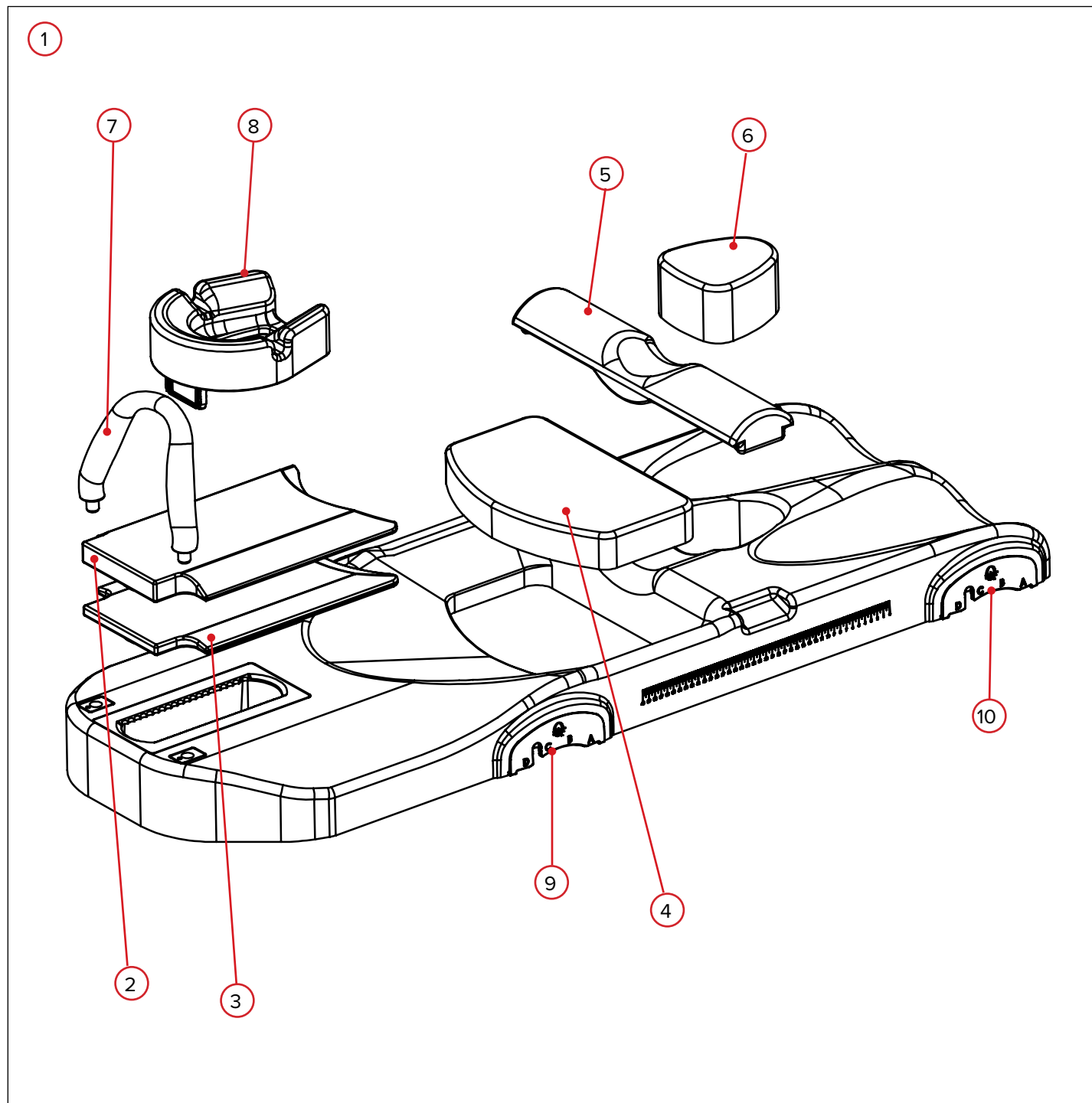
Các bệnh nhân đã được xạ trị hoặc thực hiện các thủ thuật chẩn đoán hình ảnh.

NGƯỜI DÙNG MỤC TIÊU

Người dùng mục tiêu của sản phẩm là người có đủ trình độ chuyên môn theo các yêu cầu của khu vực quản lý.

TÍNH NĂNG

BỘ PHẬN



TÍNH NĂNG

BỘ PHẬN

1. HỆ THỐNG TẮM BỤNG SOFTOUCH ELITE™

Tắm bụng SofTouch Elite được sử dụng để tạo điều kiện định vị và thiết lập bệnh nhân cho quy trình xạ trị vùng chậu. SofTouch Elite làm giảm thể tích ruột non trong các trường hợp bức xạ dẫn đến cải thiện kết quả của bệnh nhân.

2. MIẾNG ĐỆM H30

Miếng đệm đầu 30 mm được sử dụng để tăng thêm sự thoải mái cho bệnh nhân. Bạn cũng có thể sử dụng miếng đệm đầu 15 mm, tùy thuộc vào mức độ thoải mái của bệnh nhân.

3. MIẾNG ĐỆM H15

Miếng đệm đầu 15 mm được sử dụng để tăng thêm sự thoải mái cho bệnh nhân. Bạn cũng có thể sử dụng miếng đệm đầu 30 mm, tùy thuộc vào mức độ thoải mái của bệnh nhân.

4. MIẾNG ĐỆM B50

Đệm bụng 50 mm được sử dụng để giúp bệnh nhân thoải mái, giúp nâng bụng cao hơn cho một số bệnh nhân để tăng thêm sự thoải mái. Miếng đệm này chủ yếu được sử dụng cho bệnh nhân có bụng nhỏ.

5. MIẾNG ĐỆM C30

Đệm vùng chậu 30 mm được sử dụng để nâng vùng chậu và giúp bệnh nhân thoải mái hơn. Miếng đệm này cũng giúp ruột tiến về phía trước để điều trị tốt hơn.

6. MIẾNG ĐỆM G80

Miếng đệm 80 mm giúp tăng thêm sự thoải mái cho bệnh nhân.

7. TAY NẮM KÉP

Tay nắm kép được thiết kế tiện lợi để giảm sức căng lên cổ tay của bệnh nhân, không giống như trụ tiêu chuẩn được sử dụng với các thiết bị khác.

8. TỤA ĐẦU NẪM SẮP

SofTouch Elite đi kèm với tựa đầu nằm sắp có thể căn chỉnh theo SofTouch Elite ở nhiều vị trí tùy thuộc vào chiều cao và sự thoải mái của bệnh nhân.

9. TẮM CHIA ĐỘ TRÊN

SofTouch Elite có các Tấm chia độ được gắn vào chúng để xác định vị trí theo kVue bằng cách sử dụng Thanh định vị 2 chốt. Tấm này ở đầu trên của SofTouch Elite.

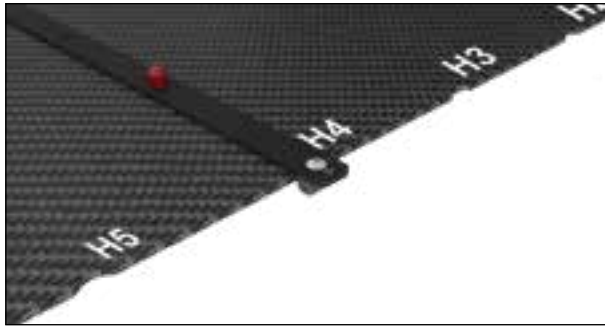
10. TẮM CHIA ĐỘ DƯỚI

SofTouch Elite có các Tấm chia độ được gắn vào chúng để xác định vị trí theo kVue bằng cách sử dụng Thanh định vị 2 chốt. Tấm này ở đầu dưới của SofTouch Elite.

HƯỚNG DẪN VẬN HÀNH

LẮP ĐẶT SOFTOUCH ELITE

1. Lắp các đầu của Thanh định vị 2 chốt vào các rãnh chia độ tương thích Varian Exact® trên Lớp phủ CT hoặc Tấm lót kVue, bằng cách đặt chúng cách nhau 700 mm và lắp Thanh định vị vào đúng vị trí (Hình 1 và Hình 2).

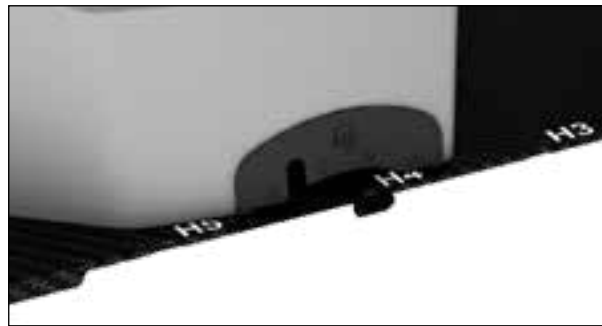


Hình 1



Hình 2

2. Đặt SofTouch Elite lên Lớp phủ CT bằng cách sử dụng Tấm chia độ để căn chỉnh theo Thanh định vị 2 chốt. Đảm bảo căn chỉnh SofTouch Elite bằng cách sử dụng cùng vị trí (A, B, C, D) ở cả dưới và trên (Hình 3).



Hình 3

LẮP ĐẶT TAY NẮM KÉP

1. Căn chỉnh các đầu của Tay nắm với các lỗ tương ứng ở đầu trên của SofTouch Elite.
2. Ấn Tay nắm xuống cho đến khi khớp vào các lỗ.

! LƯU Ý ! Tay nắm phải được quay phần cong về phía bệnh nhân.

THÁO

Để tháo Tay nắm, kéo lên trên cho đến khi rời ra khỏi lỗ.

BẢO TRÌ

VỆ SINH HỆ THỐNG

Có thể vệ sinh thiết bị bằng một loại dung dịch vệ sinh hoặc khử trùng nhẹ, không có tính mài mòn. Thấm dung dịch vào khăn sạch và lau bề mặt thiết bị để làm sạch. Kiểm tra thiết bị bằng mắt, trong trường hợp chưa sạch, lặp lại các bước vệ sinh trước đó cho đến khi thiết bị sạch sẽ. Lau thiết bị bằng khăn sạch thấm nước để loại bỏ chất tẩy rửa còn sót lại. Lau khô thiết bị bằng khăn sạch và khô ráo. Vật liệu vệ sinh sau đã được kiểm tra và phù hợp để vệ sinh bề mặt của thiết bị.

- Nước
- Xà phòng và nước

KHỬ TRÙNG HỆ THỐNG

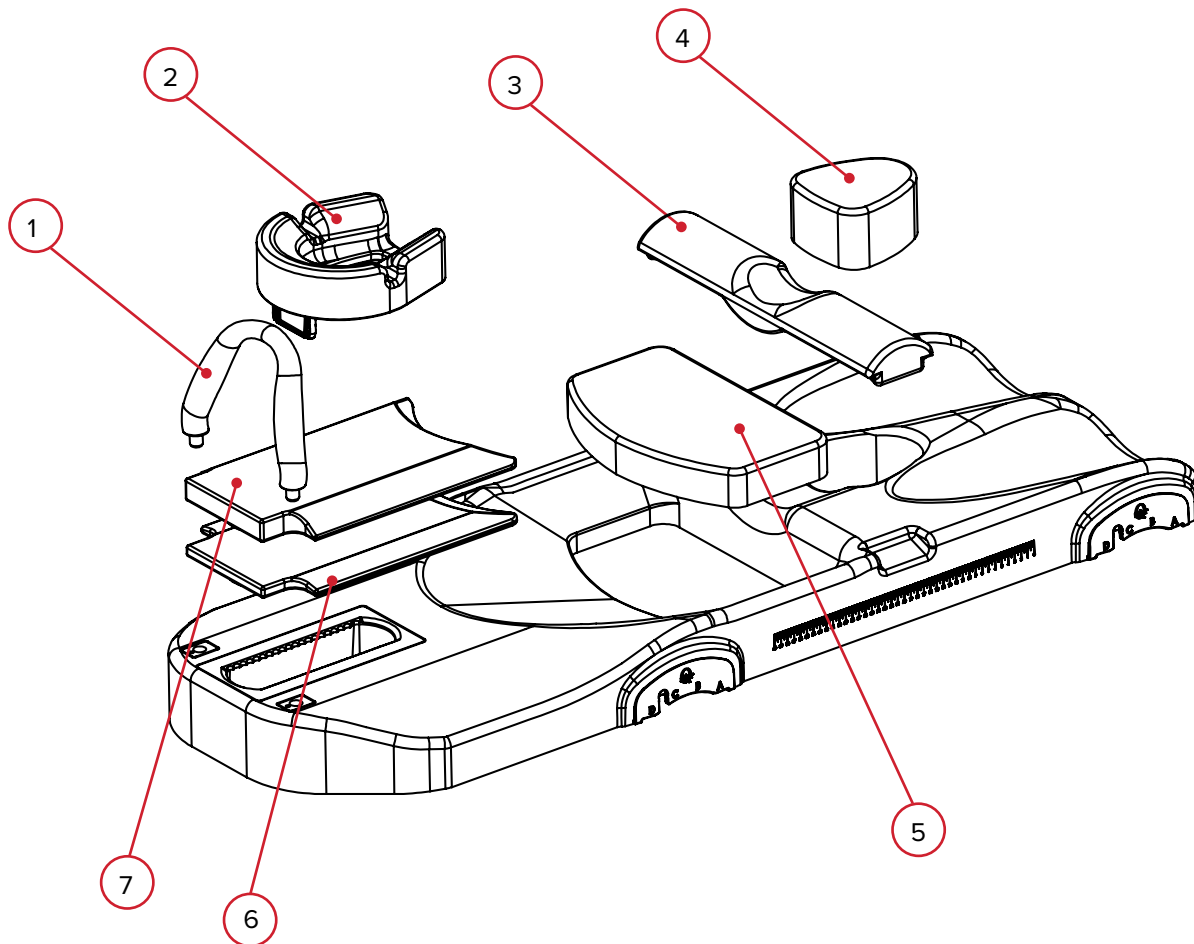
Để khử trùng bề mặt thiết bị, hãy tham khảo hướng dẫn cụ thể từ nhà sản xuất chất tẩy rửa.

- Dung dịch tẩy trắng Clorox® 10%
- Cồn isopropyl
- Dung dịch Dialdehyde hoạt hóa Cidex® 2,4%

BẢO QUẢN

Cất thiết bị trên bề mặt phẳng nằm ngang hoặc treo theo chiều dọc trên giá treo tường.

DANH SÁCH LINH KIỆN



1. RT-4544KV-04 – Tay nắm kẹp
2. RT-4544KV-06 – Tựa đầu nằm sấp
3. 2002825 – Miếng đệm C30
4. 2002826 – Miếng đệm G80
5. 2002824 – Miếng đệm B50
6. 2002822 – Miếng đệm H15
7. 2002823 – Miếng đệm H30

BẢNG THIẾT LẬP

RT-4464-02 – TẮM BỤNG SOFTOUCH ELITE

Tên bệnh nhân:

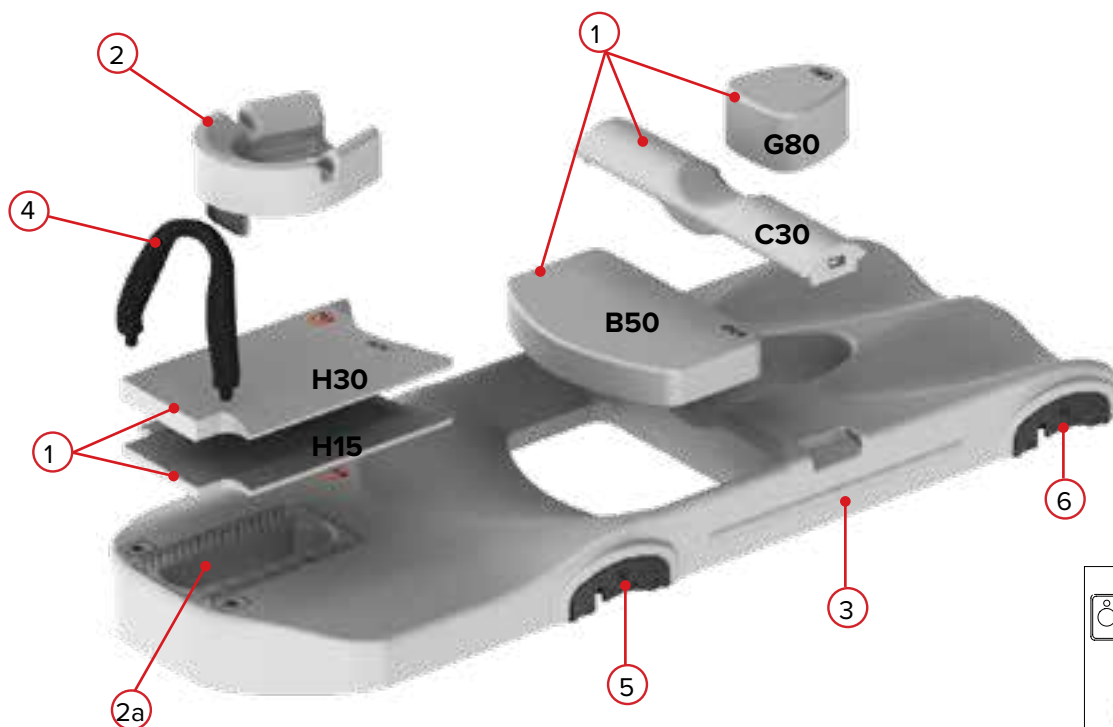
ID bệnh nhân:

Người thiết lập:

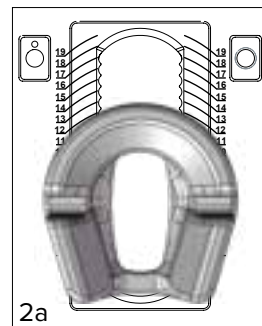
Bác sĩ:

Ngày:

Nhận xét:



1. Miếng đệm được sử dụng (chọn miếng được sử dụng): **H15** **H30** **B50** **C30** **G80**
2. Có sử dụng tựa đầu nằm sấp không (chọn một): **Có** **Không**
 - a. Vị trí của tựa đầu (sử dụng hàng gần nhất với đỉnh của Tựa đầu):
3. Vị trí của thang đo. *Lưu ý: Thang đo chỉ dành cho mục đích tham khảo:*
4. Sử dụng tay nắm (chọn một): **Có** **Không**
5. Tấm chia độ trên—Vị trí trên thanh định vị (chọn một): **A** **B** **C** **D**
 - a. Vị trí Thanh định vị trên kVue:
6. Tấm chia độ dưới—Vị trí trên thanh định vị (chọn một): **A** **B** **C** **D**
 - a. Vị trí Thanh định vị trên kVue:





www.CQmedical.com

+1 712-737-8688 | +1 800-842-8688

info@CQmedical.com